# Cultura e letteratura francese

*Prof. Anderson Magalhães*

**Titolo:** *Raccontare la storia coloniale francese: cinema, romanzo e fumetto*

**Obiettivi del corso**

Il corso si propone di analizzare le rappresentazioni della storia coloniale e delle sue eredità nel cinema, nel romanzo storico e nel fumetto in lingua francese. Gli studenti acquisiranno strumenti per confrontare i diversi linguaggi narrativi, riconoscere le strategie di riscrittura delle fonti e interrogare il rapporto fra storia, memoria e finzione. Particolare attenzione sarà dedicata alla violenza coloniale, alle forme di resistenza e alla restituzione delle voci marginalizzate.

**Contenuti del corso**

Il corso sarà articolato in due parti, accomunate dalla riflessione sulle modalità con cui la finzione rielabora il passato coloniale e ne interroga la trasmissione. La prima parte sarà dedicata al cinema: attraverso *Ni chaînes ni maîtres* di Simon Moutaïrou (2024), ambientato nell'Isle de France del XVIII secolo (odierna isola Mauricius), e *L'Ordre et la morale* di Mathieu Kassovitz (2011), sugli eventi di Ouvéa del 1988, si studieranno la rappresentazione della schiavitù e del *marronnage*, il conflitto fra ordine politico e responsabilità morale, nonché le scelte di focalizzazione e il rapporto fra ricostruzione storica e invenzione. La seconda parte esaminerà *L'Amour, la fantasia* di Assia Djebar (1985) e *Leçons coloniales* (2012) di Azouz Begag e Djillali Defali, nel contesto della conquista e della dominazione francese in Algeria. Si analizzeranno l'intreccio fra memoria autobiografica, archivi coloniali e testimonianze femminili nel romanzo, nonché il rapporto fra testo e immagine nel fumetto, con particolare attenzione alla scuola, alle contraddizioni della «missione civilizzatrice» e alla repressione. Il confronto fra le opere permetterà di interrogare i silenzi della storia, le prospettive narrative e gli usi pubblici della memoria.

**Criteri di valutazione:**

Visione, lettura e analisi delle opere e degli studi critici nel corso delle lezioni;
Presentazioni orali;
Colloquio orale.

**Bibliografia**

1. Testi e film

Simon Moutaïrou, *Ni chaînes ni maîtres*, 2024 (film).
Mathieu Kassovitz, *L'Ordre et la morale*, 2011 (film).
Assia Djebar, *L'Amour, la fantasia*, Paris, Albin Michel, 1995 [prima edizione: 1985].

Azouz Begag (sceneggiatura), Djillali Defali, detto D'fali (disegni), *Leçons coloniales*, Paris, Delcourt, « Histoire & histoires », 2012.

2. Studi critici

Isabelle Leblic, « Le film de Mathieu Kassovitz, *L'Ordre et la morale*. Quand la fiction se confronte à la réalité », *Journal de la Société des Océanistes*, n. 134, 2012, p. 111–120.

Mathias Faurie et Mélissa Nayral, « *L'Ordre et la morale* : quand l'industrie du cinéma bouscule la coutume kanak », *Journal de la Société des Océanistes*, n. 134, 2012, p. 121–136.

Stéphanie Belrose, *Ni chaînes ni maîtres. Dossier pédagogique*, Parenthèse Cinéma, in collaborazione con la Fondation pour la mémoire de l'esclavage, 2024, in particolare l'intervista a Simon Moutaïrou e gli approfondimenti storici.

Jean-Louis Donnadieu, « Dans la colonie esclavagiste française de Saint-Domingue au XVIII$^{e}$ siècle : une ségrégation complexe », *Bulletin de la Société d'Histoire de la Guadeloupe*, n. 164, 2013, pp. 57–76 (prospettiva comparativa).

Anderson Magalhães, *« … Une Algérie-femme impossible à apprivoiser » :* L'Amour, la fantasia *d'Assia Djebar (1985) ou l'écriture postcoloniale au féminin* in *La guirlande de Laura : écritures des femmes et écritures des arts de la Renaissance à l'extrême contemporain*. *Mélanges offerts à Laura Maria Colombo par ses collègues et amis*, sous la direction de Rosanna Gorris Camos et Luca Elfo Jaccond in « Feuillages », 2024, 7, pp. 1-14 [en ligne].

Nicolas Schaub, *Représenter l'Algérie. Images et conquête au XIX$^{e}$ siècle*, Paris, CTHS–INHA, 2015.

Hafid Gafaiti, « L'autobiographie plurielle : Assia Djebar, les femmes et l'histoire », in *Postcolonialisme & Autobiographie*, a cura di Alfred Hornung ed Ernstpeter Ruhe, Amsterdam–Atlanta, Rodopi, 1998, pp. 149–160.

Michelle Perrot, « Histoire et mémoire des femmes dans l'œuvre d'Assia Djebar », in Mireille Calle-Gruber (a cura di), *Assia Djebar, nomade entre les murs… Pour une poétique transfrontalière*, Paris, Maisonneuve & Larose, 2005, pp. 33–42.

Lamet, Lalir, Lalit, Mantova, 28/09/2026